

**STELLENAUSSCHREIBUNG**

**ZUR EUROPÄISCHEN KOMMISSION**

**ABGEORDNETE(R) NATIONALE(R) SACHVERSTÄNDIGE(R)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Identifizierung der Stelle:**  (GD-DIR-REF) | | **Eurostat**  **E – Sektorale und regionale Statistiken**  **E.1 - Landwirtschaft und Fischerei** |
| **Referatsleiter:**  **E-Mail-Adresse:**  **Telefon:**  **Anzahl der zu besetzenden Stellen:**  **Gewünschter Dienstantritt:**  **Gewünschte Dauer der**  **1. Abordnung:**  **Dienstort:** | | **Ruxandra ROMAN ENESCU**  [**ruxandra.roman-enescu@ec.europa.eu**](mailto:marjo.kasanko@ec.europa.eu)  **00352-4301-35813**  **1**  **4. Quartal 2023[[1]](#footnote-1)**  **2 Jahr(e)1**  □ **Brüssel ☒** **Luxemburg** □ A**nderer:………..** |
|  | | **☒** **Mit Vergütungen** □ **Unentgeltlich abgeordnet** |
| **Auf diese Stellenausschreibung können sich auch**  **□  Bedienstete der folgenden EFTA-Staaten bewerben:** □ **Island** □ **Liechtenstein** □ **Norwegen**  □ **die Schweiz** □ **EFTA-EEA in Kind Abkommen  (Island, Liechtenstein, Norwegen)**  □**Bedienstete der folgenden Drittländer bewerben:**  □**Bedienstete folgender zwischenstaatlicher Organisationen bewerben:** | | |
|  |  | |
| **1** | **Art der Tätigkeit:** | |
|  | Das Referat ESTAT.E1 "Landwirtschaft und Fischerei" ist verantwortlich für die Erstellung qualitativ hochwertiger Statistiken zur landwirtschaftlichen Produktion in Europa, der Struktur landwirtschaftlicher Betriebe, die Europäische Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Preise, sowie über die Fischerei. Die Arbeit umfasst neben Datensammlung, -verarbeitung, -veröffentlichung und -analyse auch konzeptionelle und methodische Weiterentwicklungen.  Die von ESTAT.E1 bereitgestellten Daten werden verwendet zur Entwicklung, Implementierung, Überwachung und Evaluierung der Gemeinsamen Agrarpolitik, der Gemeinsamen Fischereipolitik sowie damit verbundener Politiken (z.B. Umweltpolitik, Klimaveränderung, Kreislaufwirtschaft, Lebensmittel und Gesundheit) und Strategien, insbesondere der europäische Grüne Deal und seine Strategie „Vom Hof auf den Tisch“.  Zusätzlich zu der Erstellung monatlicher, vierteljährlicher, jährlicher und mehrjähriger Statistiken, ist das Referat ESTAT.E1 auch verantwortlich für drei Modernisierungsprojekte: "Strategie für die Landwirtschaftsstatistik 2020 und danach" und "Rationalisierung und Vereinfachung der Fischereistatistik". Eine aktuelle Priorität ist die Umsetzung der künftigen Verordnung über Statistiken zu landwirtschaftlichen Betriebsmitteln und zur landwirtschaftlichen Erzeugung (SAIO Statistics on agricultural input and output) und der Entwurf einer Verordnung über die europäische Fischereistatistik.  Wir suchen eine(n) abgeordnete(n) nationale(n) Sachverständige(n), die/der unter der Aufsicht eines EU-Beamten Aufgaben im Bereich der Produktion und Qualitätssicherung und Weiterentwicklung der Landwirtschaftsstatistik wahrnimmt.  Dies umfasst insbesondere folgende Aufgaben:   * Erstellen und/oder Aktualisieren von Handbüchern und andere methodologische Aufgaben. Diese sollen dazu beitragen, dass die Weiterentwicklungen der Statistiken geeignet sind für die zukünftige Einbeziehung in Rechtsvorschriften. Außerdem soll die Implementierung von Rechtsakten durch Leitlinien, Illustrationen und Beispiele unterstützt werden.   Erhebung, Validierung und Verbreitung von Daten und Metadaten, einschließlich Qualitätssicherung und Prozessverbesserungen für die Landwirtschaftsstatistik. Sie/er wird in Verbindung mit Datenlieferanten tätig, d. h. Mitgliedstaaten, EFTA-Mitgliedern, Kandidatenländern und potenzielle Kandidatenländern.  Je nach Fachkompetenz des Bewerbers und den Erfordernissen des Dienstes konzentriert sich die Arbeit entweder auf agromonetäre Statistiken, Statistiken zur Landwirtschaftlichen Produktion (Pflanzen und/oder Tiere), Betriebsstrukturerhebungen/integrierte Betriebsstatistiken oder landwirtschaftlichen Umweltstatistiken. Die Arbeiten umfassen eine enge Zusammenarbeit mit anderen Eurostat-Referaten, nationalen Verwaltungen (statistische Ämter, Ministerien), anderen Generaldirektionen (hauptsächlich GD AGRI, GD SANTE, GD ENV, JRC) und möglicherweise internationalen Organisationen (wie die FAO). | |
|  |  | |
| **2** | **Erforderliche Qualifikationen:** | |
|  | a) **Zulassungskriterien** | |
|  | Nationale Sachverständige können zur Kommission abgeordnet werden, wenn sie alle Zulassungskriterien erfüllen. Bewerberinnen und Bewerber, die nicht alle diese Kriterien erfüllen, werden automatisch vom Auswahlverfahren ausgeschlossen.  • Berufserfahrung: Bewerberinnen und Bewerber müssen über eine mindestens dreijährige Berufserfahrung mit Aufgaben im administrativen, justiziellen, wissenschaftlichen oder technischen Bereich in beratender oder leitender Funktion verfügen, die mit den Tätigkeiten der Funktionsgruppe Administration (AD) vergleichbar ist.  • Dienstalter: Bewerberinnen und Bewerber müssen ein Dienstalter von mindestens einem Jahr bei ihrem Arbeitgeber nachweisen, das heißt seit mindestens einem Jahr in einem dienst- oder vertragsrechtlichen Verhältnis mit einem Arbeitgeber im Sinne von Artikel 1 des ANS-Beschlusses stehen.  • Sprachkenntnisse: Bewerberinnen und Bewerber müssen gründliche Kenntnisse in einer Sprache der Europäischen Union und ausreichende Kenntnisse in einer weiteren Sprache der Europäischen Union in dem für die Wahrnehmung ihrer Funktion erforderlichen Maße besitzen. Ein abgeordneter nationaler Sachverständiger (ANS) aus einem Drittland muss nachweisen, dass er über gründliche Kenntnisse in einer zur Ausübung seiner Tätigkeit erforderlichen Sprache der Europäischen Union verfügt. | |
|  |  | |
|  | b) **Auswahlkriterien** | |
|  | Bildungsabschluss  - ein Universitätsabschluss oder  - eine gleichwertige Berufsausbildung oder Berufserfahrung  im Bereich:  • Statistik, Landwirtschaft, Fischerei oder andere relevante Bereiche (z. B. Geographie, Agrarökonomie, Umwelt); | |
|  | Berufserfahrung:   * Kenntnisse und Erfahrung mit der amtlichen Statistik, insbesondere Statistiken mit Bezug zur Landwirtschaft, Umwelt, Agrarkonten oder Preise; * Gute analytische und organisatorische Fähigkeiten; * Hervoragende Kommunikationsfähigkeit, Dienstleistungsorientierung und Teamgeist; * Gute Kenntnisse und Fertigkeiten im Umgang mit IT Anwendungen. | |
|  | Zur Ausübung der Tätigkeit erforderliche Sprachkenntnisse:  Englisch in Wort und Schrift (Niveau C1) | |
|  |  | |
| **3** | **Bewerbung und Auswahlverfahren** | |
|  | Die Bewerberinnen und Bewerber senden ihren **Lebenslauf im Europass-Format** (<http://europass.cedefop.europa.eu/de/documents/curriculum-vitae>)auf Deutsch, Englisch oder Französisch **ausschließlich an die Ständige Vertretung / diplomatische Mission ihres Landes bei der EU**. Diese leitet die Bewerbungen innerhalb der Fristen für das Auswahlverfahren an die zuständigen Kommissionsdienststellen weiter.Der Lebenslauf muss das Geburtsdatum und die Staatsangehörigkeit des Kandidaten enthalten. **Bei Nichteinhaltung dieses Verfahrens oder der Fristen wird die Bewerbung automatisch ungültig.** Die Bewerberinnen und Bewerber werden gebeten, ihrer Bewerbung keine anderen Dokumente (wie Kopien des Personalausweises, Kopien von Abschlusszeugnissen, Nachweise der Berufserfahrung usw.) beizufügen. Diese Dokumente sind gegebenenfalls in einem späteren Stadium des Auswahlverfahrens vorzulegen.  Die Bewerberinnen und Bewerber werden von dem einstellenden Referat über den Stand ihrer Bewerbung informiert. | |
|  |  | |
| **4** | **Bedingungen für die Abordnung nationaler Sachverständiger** | |

Abordnungen fallen unter den **Beschluss C(2008) 6866 der Kommission vom 12.11.2008** über die Regelung für zur Kommission abgeordnete oder sich zu Zwecken der beruflichen Weiterbildung bei der Kommission aufhaltende nationale Sachverständige (ANS-Beschluss).

Der ANS bleibt während der gesamten Dauer der Abordnung bei seinem Arbeitgeber angestellt und erhält seine Bezüge von diesem. Zudem ist er während der Abordnung auch weiterhin seinem nationalen Sozialversicherungssystem angeschlossen.

Mit Ausnahme der unentgeltlich abgeordneten Sachverständigen können den ANS, die die Bedingungen nach Artikel 17 des ANS-Beschlusses erfüllen, Tagegelder gezahlt werden.

Während der Abordnung unterliegen die ANS den in den Artikeln 6 und 7 des ANS-Beschlusses vorgesehenen Verpflichtungen zur Vertraulichkeit, zur Loyalität und zum Nichtbestehen von Interessenkonflikten.

Bei unvollständigen oder falschen Angaben kann die Bewerbung abgelehnt werden.

Mitarbeiter, die in eine **Delegation der Europäischen Union** entsandt werden, benötigen eine Sicherheitsüberprüfung (nach SECRET UE/EU SECRET Niveau gemäß der Entscheidung der Kommission (EU-Euratom) 2015/444, O.J. L 72, 17.03.2015, p.53). Der ausgewählte Bewerber ist verpflichtet, das Überprüfungsverfahren vor der Abordnung einzuleiten.

**Kontaktinformationen**

* **Data Controller**

Wenn Sie Ihre Rechte gemäß der Verordnung (EU) 2018/1725 geltend machen möchten, Kommentare, Fragen oder Bedenken haben, oder eine Beschwerde bezüglich der Erhebung und Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten einreichen möchten, können Sie sich gerne direkt an den für die Datenverarbeitung Verantwortlichen, HR.B.1, [HR-B1-DPR@ec.europa.eu](mailto:HR-B1-DPR@ec.europa.eu) wenden.

- **Datenschutzbeauftragte (DPO) der Kommission**

Sie können sich an den Datenschutzbeauftragten ([DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu](mailto:DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu)) wenden, wenn Sie Fragen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gemäß der Verordnung (EU) 2018/1725 haben.

- **Europäische Datenschutzbeauftragte (EDSB)**

Sie haben das Recht, sich an den Europäischen Datenschutzbeauftragten ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)) zu wenden (d.h. Sie können eine Beschwerde einlegen), wenn Sie der Ansicht sind, dass Ihre Rechte gemäß der Verordnung (EU) 2018/1725 bei der Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten durch den Data Controller verletzt wurden.

Hinweis für Bewerber aus Drittländern: Ihre personenbezogenen Daten können für erforderliche Überprüfungen herangezogen werden.

1. Die Angaben zum Datum des Dienstantritts und zur Dauer der Abordnung sind unverbindlich (Art. 4 des ANS-Beschlusses). [↑](#footnote-ref-1)